



AMBASSADE ROYALE DE THAÏLANDE

8 rue Greuze 75116 PARIS

Tel : 01 56 26 50 50 Fax : 01 56 26 04 45

e-mail : thaiembassy.par @mfa.go.th

ประกาศ
เรื่อง รับสมัครลูกจ้างชั่วคราวในต่างประเทศ
ตำแหน่งล่ามภาษาไทย-ฝรั่งเศส

ตามที่สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปารีส ได้ประกาศลงวันที่ 16 มิถุนายน 2565 เรื่องการรับสมัครลูกจ้างชั่วคราวในต่างประเทศ ตำแหน่ง ล่ามภาษาไทย-ฝรั่งเศส จำนวน 1 ตำแหน่ง นั้น สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงปารีส ประสงค์ขยายระยะเวลาเปิดรับสมัครลูกจ้างชั่วคราวในต่างประเทศ เพื่อเข้าทำงานในตำแหน่ง ล่ามภาษาไทย-ฝรั่งเศส จำนวน 1 ตำแหน่ง อัตราเงินเดือน 2,658.- ยูโร (อัตรานี้ยังไม่ได้หักเงินประกันสังคมต่างๆ) กำหนดเปิดรับสมัครตั้งแต่วันที่ 1 กันยายน – 15 ตุลาคม 2565

คุณสมบัติขั้นพื้นฐานของผู้สมัครฯ

1. อายุไม่ต่ำกว่า 21 ปีบริบูรณ์ ไม่จำกัดเพศ บุคลิกดี มีความมุ่งมั่นและตั้งใจทำงาน
2. วุฒิมัธยมศึกษา ไม่ต่ำกว่าระดับปริญญาตรี หรือเทียบเท่า ในสาขาอักษรศาสตร์ ภาษาศาสตร์ ศิลปศาสตร์ รัฐศาสตร์ นิติศาสตร์ มนุษยศาสตร์ หรือสังคมศาสตร์
3. มีความรู้ภาษาไทยและฝรั่งเศส อยู่ในระดับใช้งานได้ดีมาก ทั้งทักษะการฟัง การเขียน การพูด การอ่าน สำหรับภาษาฝรั่งเศสหากผู้สมัครไม่ได้สำเร็จการศึกษาระดับมัธยมศึกษา หรืออุดมศึกษาจากสถาบันการศึกษาที่ใช้ภาษาฝรั่งเศส ต้องผ่านการทดสอบภาษาฝรั่งเศส DALF ระดับ C2 เป็นอย่างน้อย
4. หากมีทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษด้วย จะได้รับการพิจารณาเป็นพิเศษ
5. สามารถใช้คอมพิวเตอร์ และเทคโนโลยีสารสนเทศ (IT) ต่างๆ ได้ดี โดยเฉพาะโปรแกรม Microsoft Word และ Microsoft Excel
6. มีสถานภาพ ถิ่นพำนัก และหลักฐานส่วนบุคคลถูกต้อง ครบถ้วน ไม่มีประวัติอาชญากรรม หากไม่ถึงสัญชาติฝรั่งเศส ต้องมีบัตรประจำตัวผู้พำนักในฝรั่งเศสอย่างถูกต้อง และได้รับอนุญาตให้ทำงานได้

ลักษณะงานที่จะได้รับมอบหมายให้ปฏิบัติ

1. ปฏิบัติงานล่าม ทั้งในและนอกสถานที่ทำงาน รวมถึงงานแปล/สรุปเอกสารสำหรับคู่ภาษาไทย – ฝรั่งเศส / ฝรั่งเศส – ไทย
2. ติดตามนักการทูต/บุคคลสำคัญของไทยไปเข้าพบหารือกับบุคคลฝ่ายต่างประเทศ เข้าร่วมการประชุมระหว่างประเทศ (ในบางโอกาส) และอาจยกย่องสรุปผลประเด็นสำคัญของเนื้อหา
3. มีใช้งานเลขานุการและงานวิเคราะห์การเมืองและเศรษฐกิจ แต่อาจได้รับมอบหมายให้ปฏิบัติหน้าที่ดังกล่าวเป็นครั้งคราว

4. จัดเตรียมข้อมูล และช่วยประสานงานให้แก่คณะผู้แทนไทยจากหน่วยงานต่างๆ ที่มาเยือนฝรั่งเศส รวมทั้งติดตามคณะ (ในบางโอกาส) เพื่อทำหน้าที่ล่ามในการศึกษาดูงานและประชุมกับหน่วยงานของฝรั่งเศส

5. สนับสนุนข้อมูลต่างๆ เพื่อให้มีการทบทวนใช้ประโยชน์ในการปฏิบัติหน้าที่

6. ติดตามรวบรวมและแปลข้อมูลด้านกฎระเบียบ ประมวลกฎหมายใหม่ๆ ด้านแรงงานและสวัสดิการสังคมต่างๆ ของฝรั่งเศสที่มีการปรับเปลี่ยนเพิ่มเติม

เอกสารสำหรับใช้ในการสมัคร

1. ประวัติส่วนบุคคล สำเนาวุฒิการศึกษาและใบรับรองคะแนนการศึกษา พร้อมรูปถ่าย 2 ใบ
2. สำเนาวุฒิการศึกษา และสำเนาประกาศนียบัตรการทดสอบภาษาฝรั่งเศส DALF
3. สำเนาบัตรประจำตัวผู้พำนักในฝรั่งเศสอย่างถูกต้อง

โดยสามารถส่งเอกสารข้างต้นมายังสถานเอกอัครราชทูตฯ ทางไปรษณีย์ 8 rue Greuze 75116

และไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ thaiembassy.par@mfa.go.th หรือสมัครด้วยตนเอง ตามวันและเวลาราชการ ณ ที่ทำการสถานเอกอัครราชทูตฯ

กรอบเวลาที่เกี่ยวข้องกับกระบวนการสมัคร

เปิดรับสมัคร	1 กันยายน - 15 ตุลาคม 2565
ประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิสอบ	18 ตุลาคม 2565

สถานเอกอัครราชทูตฯ จะประกาศกรอบเวลาการทดสอบความรู้ความสามารถเฉพาะตำแหน่ง ในโอกาสต่อไป หากมีผู้สมัครที่มีคุณสมบัติไม่ครบถ้วน หรือมีจำนวนไม่เพียงพอ สถานเอกอัครราชทูตฯ สงวนสิทธิ์ที่จะขยายระยะเวลาการรับสมัครและเลื่อนการสอบออกไปก่อน

จึงขอประกาศให้ทราบทั่วกัน

ประกาศ ณ วันที่ 1 กันยายน 2565

อนาตสโกสกี

(นายธนา เวสโกสกี)

เอกอัครราชทูต ณ กรุงปารีส